

## Série 94 - Sumário bases para relé Série 55

A



94.04  
Vide página 7



Módulo	Base	Relé	Descrição	Montagem	Acessórios
99.02	94.02	55.32	<b>Base com conexão a parafuso</b> - Conexões da bobina do lado oposto às conexões dos contatos	Em painel ou trilho 35 mm (EN 60715)	- Módulos de sinalização e proteção EMC - Pente - Módulos temporizadores - Clip de retenção e extração plástico
	94.03	55.33			
	94.04	55.32 55.34			



94.54  
Vide página 8



Módulo	Base	Relé	Descrição	Montagem	Acessórios
99.02	94.54	55.32 55.34	<b>Base com conexão a mola</b> - Para a conexão rápida do condutor - Terminais da bobina em lado oposto aos dos contatos	Em painel ou trilho 35 mm (EN 60715)	- Módulos de sinalização e proteção EMC - Pente - Módulos temporizadores - Clip de retenção e extração plástico



94.74  
Vide página 9



Módulo	Base	Relé	Descrição	Montagem	Acessórios
99.01	94.72	55.32	<b>Base com conexão a parafuso</b>	Em painel ou trilho 35 mm (EN 60715)	- Módulos de sinalização e proteção EMC - Clip de retenção metálico
	94.73	55.33			
	94.74	55.32 55.34			



94.82  
Vide página 9



Módulo	Base	Relé	Descrição	Montagem	Acessórios
99.01	94.82	55.32	<b>Base com conexão a parafuso</b> - 23 mm de largura	Em painel ou trilho 35 mm (EN 60715)	- Módulos de sinalização e proteção EMC - Clip de retenção metálico



94.84.3  
Vide página 10



Módulo	Base	Relé	Descrição	Montagem	Acessórios
99.80	94.84.2	55.32 55.34	<b>Base com conexão a parafuso</b>	Em painel ou trilho 35 mm (EN 60715)	- Módulos de sinalização e proteção EMC - Pente - Clip de retenção e extração plástico
	94.82.3	55.32			
	94.84.3	55.32 55.34			



94.94.3  
Vide página 11



Módulo	Base	Relé	Descrição	Montagem	Acessórios
99.80	94.92.3	55.32	<b>Base com conexão a parafuso</b> - Conexões da bobina do lado oposto às conexões dos contatos	Em painel ou trilho 35 mm (EN 60715)	- Módulos de sinalização e proteção EMC - Pente - Clip de retenção e extração plástico
	94.94.3	55.32 55.34			



94.14  
Vide página 12

Módulo	Base	Relé	Descrição	Montagem	Acessórios
—	94.12	55.32	<b>Base para circuito impresso</b>	Circuito impresso	- Clip de retenção metálico
—	94.13	55.33			
—	94.14	55.32 55.34			



94.22  
Vide página 12

Módulo	Base	Relé	Descrição	Montagem	Acessórios
—	94.22	55.32	<b>Base para ligação por solda</b>	Espessura painel 1 mm	- Clip de retenção metálico
—	94.23	55.33			
—	94.24	55.32 55.34			



94.34  
Vide página 13

Módulo	Base	Relé	Descrição	Montagem	Acessórios
—	94.32	55.32	<b>Base para ligação por solda</b>	Fixação M3	- Clip de retenção metálico
—	94.33	55.33			
—	94.34	55.32 55.34			

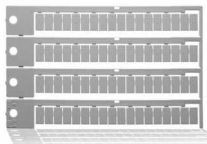
**Série 94 - Bases e acessórios para relé Série 55**

**94.04**

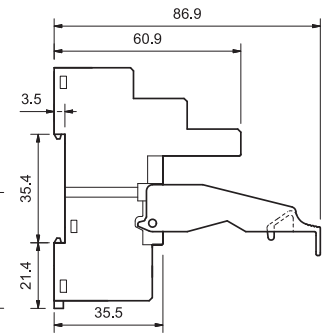
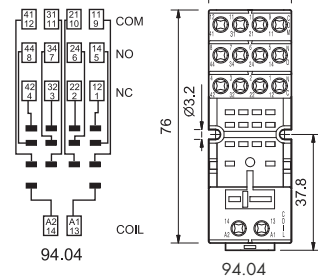
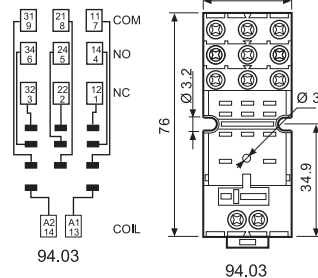
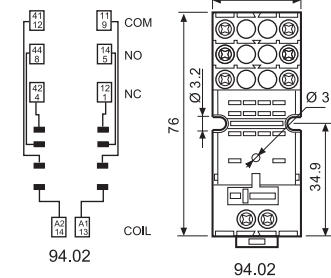
Homologações (segundo o tipo):



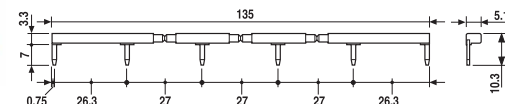
Determinadas combinações de relés/bases.


**094.91.3**

**060.72**

Base com conexão a parafuso	94.02	94.02.0	94.03	94.03.0	94.04	94.04.0
montagem em painel ou trilho 35 mm (EN 60715)	<b>Azul</b>	<b>Preto</b>	<b>Azul</b>	<b>Preto</b>	<b>Azul</b>	<b>Preto</b>
Tipo de relé	55.32		55.33		55.32, 55.34	
<b>Acessórios</b>						
Clip de retenção metálico				094.71		
Clip de retenção e extração plástico (completo com base - código de embalagem SPA)	094.91.3	094.91.30	094.91.3	094.91.30	094.91.3	094.91.30
Pente de 6 pólos	094.06	094.06.0	094.06	094.06.0	094.06	094.06.0
Etiqueta de identificação				094.00.4		
Módulos (vide tabela abaixo)				99.02		
Módulos temporizadores (vide tabela abaixo)				86.30		
Placa de identificação para clip de retenção e extração 094.91.3 plástico, 72 identificadores, 6x12 mm				060.72		
<b>Características gerais</b>						
Valores nominais	10 A - 250 V					
Rigidez dielétrica	2 kV AC					
Grau de proteção	IP 20					
Temperatura ambiente	°C -40...+70					
Torque	Nm	0.5				
Comprimento de desnudamento do cabo	mm	8				
Secção disponível para bases 94.02/03/04		fio rígido			fio flexível	
	mm <sup>2</sup>	1x6 / 2x2.5			1x4 / 2x2.5	
	AWG	1x10 / 2x14			1x12 / 2x14	


**094.06**

Pente de 6 pólos para bases 94.02, 94.03 e 94.04	094.06 (azul)	094.06.0 (preto)
Valores nominais	10 A - 250 V	


**86.30**

Módulos temporizadores Série 86		
(12...24)V AC/DC; Bifunções: AI, DI; (0.05s...100h)		86.30.0.024.0000
(110...125)V AC; Bifunções: AI, DI; (0.05s...100h)		86.30.8.120.0000
(230...240)V AC; Bifunções: AI, DI; (0.05s...100h)		86.30.8.240.0000

Homologações (segundo o tipo):


**99.02**

Homologações (segundo o tipo):

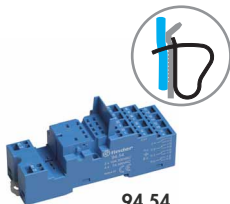


Os módulos DC com polaridade não standard (+A2) são disponíveis sob consulta.

Módulos de sinalização e proteção EMC tipo 99.02 para bases 94.02, 94.03 e 94.04		
Diodo (+A1, polaridade standard)	(6...220)V DC	99.02.3.000.00
LED	(6...24)V DC/AC	99.02.0.024.59
LED	(28...60)V DC/AC	99.02.0.060.59
LED	(110...240)V DC/AC	99.02.0.230.59
LED + Diodo (+A1, polaridade standard)	(6...24)V DC	99.02.9.024.99
LED + Diodo (+A1, polaridade standard)	(28...60)V DC	99.02.9.060.99
LED + Diodo (+A1, polaridade standard)	(110...220)V DC	99.02.9.220.99
LED + Varistor	(6...24)V DC/AC	99.02.0.024.98
LED + Varistor	(28...60)V DC/AC	99.02.0.060.98
LED + Varistor	(110...240)V DC/AC	99.02.0.230.98
Circuito RC	(6...24)V DC/AC	99.02.0.024.09
Circuito RC	(28...60)V DC/AC	99.02.0.060.09
Circuito RC	(110...240)V DC/AC	99.02.0.230.09
Resistência anti-remanência	(110...240)V AC	99.02.8.230.07

## Série 94 - Bases e acessórios para relé Série 55

A

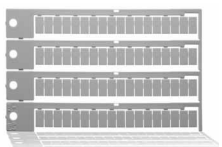


94.54

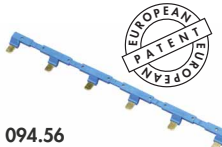
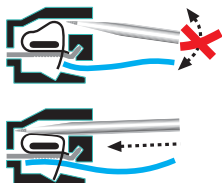
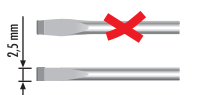
Homologações  
(segundo o tipo):



094.91.3



060.72



094.56



86.30



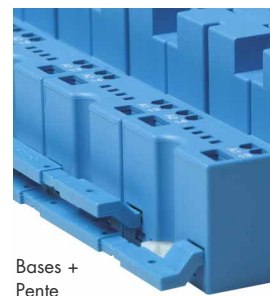
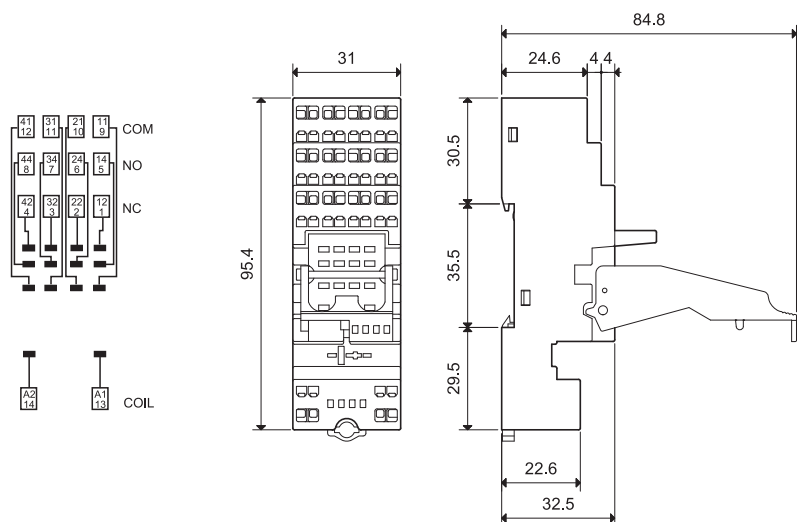
99.02

Homologações  
(segundo o tipo):



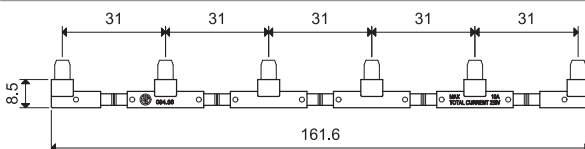
Os módulos DC com polaridade não standard (+A2) são disponíveis sob consulta.

<b>Base com conexão a mola</b>	<b>94.54</b>	
montagem em trilho 35 mm (EN 60715)	<b>Azul</b>	
Tipo de relé	55.32, 55.34	
<b>Acessórios</b>		
Clip de retenção metálico	094.71	
Clip de retenção e extração plástico	094.91.3	
Pente de 6 pólos	094.56	
Módulos (vide tabela abaixo)	99.02, 86.30	
Placa de identificação 72 identificadores, 6x12 mm	060.72	
<b>Características gerais</b>		
Valores nominais	10 A - 250 V	
Rigidez dielétrica	2 kV AC	
Grau de proteção	IP 20	
Temperatura ambiente	°C -25...+70	
Comprimento de desnudamento do cabo	mm 10	
Secção disponível para base 94.54	fio rígido	fio flexível
	mm <sup>2</sup> 2x(0.2...1.5)	2x(0.2...1.5)
	AWG 2x(24...14)	2x(24...14)



Bases +  
Pente

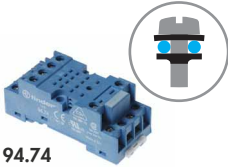
<b>Pente de 6 pólos</b>	<b>094.56 (azul)</b>
Valores nominais	10 A - 250 V



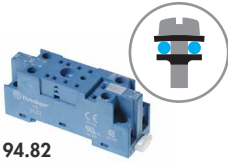
<b>Módulos temporizadores Série 86</b>	
(12...24)V AC/DC; Bifunções: AI, DI; (0.05s...100h)	86.30.0.024.0000
(110...125)V AC; Bifunções: AI, DI; (0.05s...100h)	86.30.8.120.0000
(230...240)V AC; Bifunções: AI, DI; (0.05s...100h)	86.30.8.240.0000

Homologações  
(segundo o tipo):

<b>Módulos de sinalização e proteção EMC tipo 99.02 para bases 94.54</b>		
Diodo (+A1, polaridade standard)	(6...220)V DC	99.02.3.000.00
LED	(6...24)V DC/AC	99.02.0.024.59
LED	(28...60)V DC/AC	99.02.0.060.59
LED	(110...240)V DC/AC	99.02.0.230.59
LED + Diodo (+A1, polaridade standard)	(6...24)V DC	99.02.9.024.99
LED + Diodo (+A1, polaridade standard)	(28...60)V DC	99.02.9.060.99
LED + Diodo (+A1, polaridade standard)	(110...220)V DC	99.02.9.220.99
LED + Varistor	(6...24)V DC/AC	99.02.0.024.98
LED + Varistor	(28...60)V DC/AC	99.02.0.060.98
LED + Varistor	(110...240)V DC/AC	99.02.0.230.98
Circuito RC	(6...24)V DC/AC	99.02.0.024.09
Circuito RC	(28...60)V DC/AC	99.02.0.060.09
Circuito RC	(110...240)V DC/AC	99.02.0.230.09
Resistência anti-remanência	(110...240)V AC	99.02.8.230.07

**A**

**94.74**

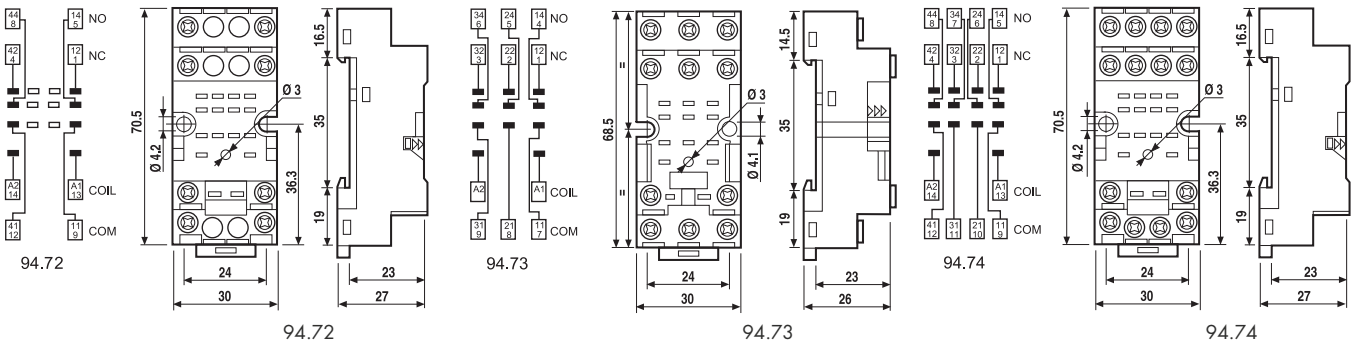
Homologações (segundo o tipo):


**94.82**

Homologações (segundo o tipo):



Base com conexão a parafuso	94.72	94.72.0	94.73	94.73.0	94.74	94.74.0
montagem em painel ou trilho 35 mm (EN 60715)	<b>Azul</b>	<b>Preto</b>	<b>Azul</b>	<b>Preto</b>	<b>Azul</b>	<b>Preto</b>
Tipo de relé	55.32		55.33		55.32, 55.34	
<b>Acessórios</b>						094.71
Clip de retenção metálico (completo com base - código de embalagem SMA)						99.01
Módulos (vide tabela abaixo)						
<b>Base com conexão a parafusos</b>	<b>94.82 (azul)</b>			<b>94.82.0 (preto)</b>		
montagem em painel ou trilho 35 mm (EN 60715)						
Para relé tipo	55.32			55.32		
<b>Acessórios</b>						094.71
Clip de retenção metálico (completo com base - código de embalagem SMA)						99.01
Módulos (vide tabela abaixo)						
<b>Características gerais</b>						
Valores nominais	10 A - 250 V					
Rigidez dielétrica	2 kV AC					
Grau de proteção	IP 20					
Temperatura ambiente	°C -40...+70					
Torque	Nm 0.5					
Comprimento de desnudamento do cabo	mm 8 (94.72/73/74)			9 (94.82)		
Secção disponível para bases 94.72/73/74 e 94.82	fio rígido			fio flexível		
	mm <sup>2</sup> 1x2.5 / 2x1.5			1x2.5 / 2x1.5		
	AWG 1x14 / 2x16			1x14 / 2x16		


**99.01**

Homologações (segundo o tipo):



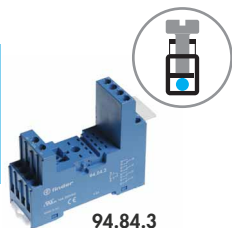
Módulos de sinalização e proteção EMC tipo 99.01 para bases 94.72, 94.73, 94.74 e 94.82	Azul*
Diodo (+A1, polaridade standard)	(6...220)V DC 99.01.3.000.00
Diodo (+A2, polaridade não standard)	(6...220)V DC 99.01.2.000.00
LED	(6...24)V DC/AC 99.01.0.024.59
LED	(28...60)V DC/AC 99.01.0.060.59
LED	(110...240)V DC/AC 99.01.0.230.59
LED + Diodo (+A1, polaridade standard)	(6...24)V DC 99.01.9.024.99
LED + Diodo (+A1, polaridade standard)	(28...60)V DC 99.01.9.060.99
LED + Diodo (+A1, polaridade standard)	(110...220)V DC 99.01.9.220.99
LED + Diodo (+A2, polaridade não standard)	(6...24)V DC 99.01.9.024.79
LED + Diodo (+A2, polaridade não standard)	(28...60)V DC 99.01.9.060.79
LED + Diodo (+A2, polaridade não standard)	(110...220)V DC 99.01.9.220.79
LED + Varistor	(6...24)V DC/AC 99.01.0.024.98
LED + Varistor	(28...60)V DC/AC 99.01.0.060.98
LED + Varistor	(110...240)V DC/AC 99.01.0.230.98
Circuito RC	(6...24)V DC/AC 99.01.0.024.09
Circuito RC	(28...60)V DC/AC 99.01.0.060.09
Circuito RC	(110...240)V DC/AC 99.01.0.230.09
Resistência anti-remanência	(110...240)V AC 99.01.8.230.07

\* Módulos de cor preta estão disponíveis sob consulta.

LED verde é standard  
LED vermelho está disponível sob consulta.

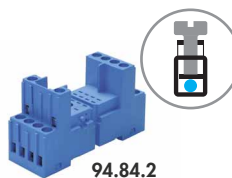
## Série 94 - Bases e acessórios para relé Série 55

A



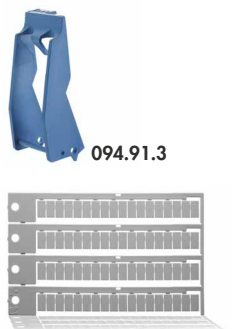
94.84.3

Homologações  
(segundo o tipo):



94.84.2

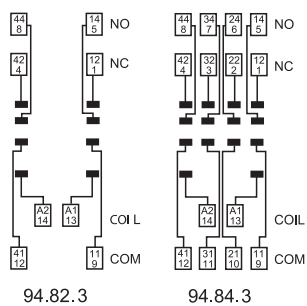
Homologações  
(segundo o tipo):



94.91.3

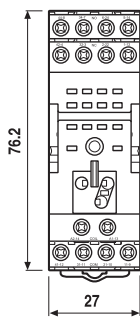
060.72

Base com conexão a parafuso	94.82.3	94.82.30	94.84.3	94.84.30
montagem em painel ou trilho 35 mm (EN 60715)	<b>Azul</b>	<b>Preto</b>	<b>Azul</b>	<b>Preto</b>
Tipo de relé	55.32		55.32, 55.34	
<b>Acessórios</b>				
Clip de retenção metálico (completo com base - código embalagem SMA)	094.71			
Clip de retenção e extração plástico	094.91.3	094.91.30	094.91.3	094.91.30
Pente de 6 pólos	094.06	094.06.0	094.06	094.06.0
Etiqueta de identificação	094.80.3			
Módulos (vide tabela próxima página)	99.80			
Placa de identificação para clip de retenção e extração 094.91.3 plástico, 72 identificadores, 6x12 mm	060.72			
<b>Base com conexão à parafusos</b>	<b>94.84.2</b>	<b>94.84.20</b>		
montagem em painel ou trilho 35 mm (EN 60715)	<b>Azul</b>	<b>Preto</b>		
Tipo de relé	55.32, 55.34			
<b>Acessórios</b>				
Clip de retenção metálico (completo com base - código embalagem SMA)	094.71			
Clip de retenção e extração plástico	094.91.3	094.91.30		
Pente de 6 pólos	094.06	094.06.0		
Etiqueta de identificação	094.80.3			
Módulos (vide tabela abaixo)	99.80			
Placa de identificação para clip de retenção e extração 094.91.3 plástico, 72 identificadores, 6x12 mm	060.72			
<b>Características gerais</b>				
Valores nominais	10 A - 250 V			
Rigidez dielétrica	2 kV AC			
Grau de proteção	IP 20			
Temperatura ambiente	°C -40...+70			
Torque	Nm	0.5		
Comprimento de desnudamento do cabo	mm	7		
Secção disponível para bases 94.82.3, 94.84.3 e 94.84.2		fio rígido	fio flexível	
	mm <sup>2</sup>	1x6 / 2x2.5	1x4 / 2x2.5	
	AWG	1x10 / 2x14	1x12 / 2x14	

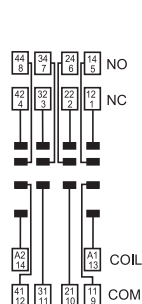
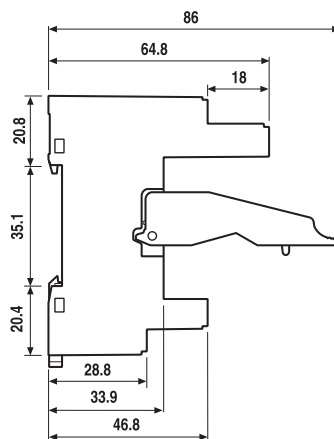


94.82.3

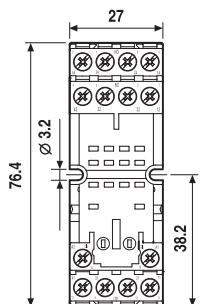
94.84.3



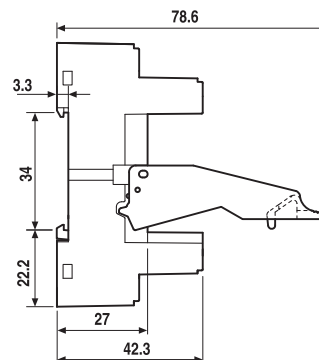
94.84.3

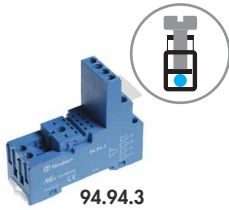


94.84.2

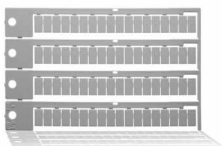


94.84.2

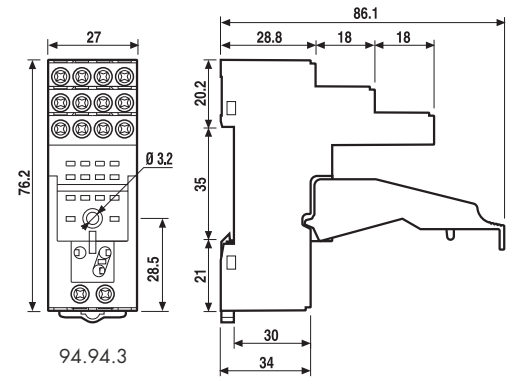
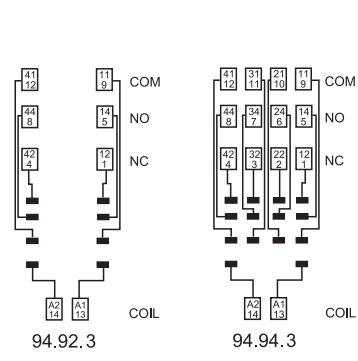


**Série 94 - Bases e acessórios para relé Série 55**
**A**

**94.94.3**

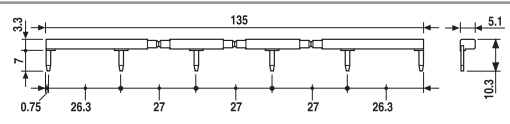
Homologações (segundo o tipo):


**094.91.3**

**060.72**

<b>Base com conexão a parafuso</b> montagem em painel ou trilho 35 mm (EN 60715)	<b>94.92.3</b> Azul	<b>94.92.30</b> Preto	<b>94.94.3</b> Azul	<b>94.94.3</b> Preto
Tipo de relé	55.32		55.32, 55.34	
<b>Acessórios</b>				
Clip de retenção metálico	094.71			
Clip de retenção e extração plástico	094.91.3	094.91.30	094.91.3	094.91.30
Pente de 6 pólos	094.06	094.06.0	094.06	094.06.0
Etiqueta de identificação	094.80.3			
Módulos (vide tabela abaixo)	99.80			
Placa de identificação para clip de retenção e extração 094.91.3 plástico, 72 identificadores, 6x12 mm	060.72			
<b>Características gerais</b>				
Valores nominais	10 A - 250 V			
Rigidez dielétrica	2 kV AC			
Grau de proteção	IP 20			
Temperatura ambiente	°C -25...+70			
Torque	Nm 0.5			
Comprimento de desnudamento do cabo	mm 8			
Secção disponível para bases 94.92.3 e 94.94.3	fio rígido		fio flexível	
	mm <sup>2</sup> 1x6 / 2x2.5		1x4 / 2x2.5	
	AWG 1x10 / 2x14		1x12 / 2x14	


**094.06**


<b>Pente de 6 pólos</b> para bases 94.84.2, 94.82.3, 94.84.3, 94.92.3 e 94.94.3	094.06 (azul)	094.06.0 (preto)
Valores nominais	10 A - 250 V	


**Módulos de sinalização e proteção EMC tipo 99.80 para bases 94.84.2, 94.82.3, 94.84.3, 94.92.3 e 94.94.3**

**99.80**

Homologações (segundo o tipo):



\* Módulos de cor preta estão disponíveis sob consulta.

 LED verde é standard  
LED vermelho está disponível sob consulta.

		<b>Azul*</b>
Diodo (+A1, polaridade standard)	(6...220)V DC	99.80.3.000.00
LED	(6...24)V DC/AC	99.80.0.024.59
LED	(28...60)V DC/AC	99.80.0.060.59
LED	(110...240)V DC/AC	99.80.0.230.59
LED + Diodo (+A1, polaridade standard)	(6...24)V DC	99.80.9.024.99
LED + Diodo (+A1, polaridade standard)	(28...60)V DC	99.80.9.060.99
LED + Diodo (+A1, polaridade standard)	(110...220)V DC	99.80.9.220.99
LED + Varistor	(6...24)V DC/AC	99.80.0.024.98
LED + Varistor	(28...60)V DC/AC	99.80.0.060.98
LED + Varistor	(110...240)V DC/AC	99.80.0.230.98
Circuito RC	(6...24)V DC/AC	99.80.0.024.09
Circuito RC	(28...60)V DC/AC	99.80.0.060.09
Circuito RC	(110...240)V DC/AC	99.80.0.230.09
Resistência anti-remanência	(110...240)V AC	99.80.8.230.07

## Série 94 - Bases e acessórios para relé Série 55

A

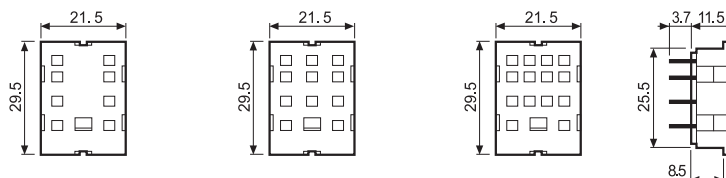


94.14

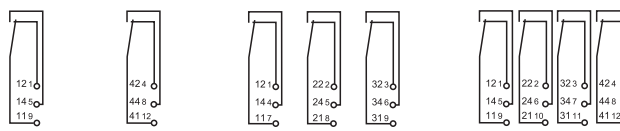
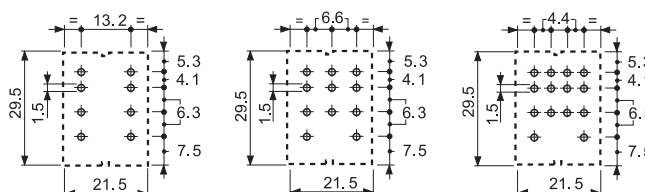
Homologações  
(segundo o tipo):



Base para circuito impresso	94.12 Azul	94.12.0 Preto	94.13 Azul	94.13.0 Preto	94.14 Azul	94.14.0 Preto
Tipo de relé	55.32		55.33		55.32, 55.34	
<b>Acessórios</b>	Clip de retenção metálico (completo com base - código de embalagem SMA) 094.51					
<b>Características gerais</b>	Valores nominais 10 A - 250 V					
Rigidez dielétrica	2 kV AC					
Temperatura ambiente	°C -40...+70					



Vista do lado do cobre



94.12

94.13

94.14



94.22

Homologações  
(segundo o tipo):



Base para ligação por solda espessura painel 1 mm	94.22 Azul	94.22.0 Preto	94.23 Azul	94.23.0 Preto	94.24 Azul	94.24.0 Preto
Tipo de relé	55.32		55.33		55.32, 55.34	
<b>Acessórios</b>	Clip de retenção metálico (completo com base - código de embalagem SMA) 094.51					
<b>Características gerais</b>	Valores nominais 10 A - 250 V					
Rigidez dielétrica	2 kV AC					
Temperatura ambiente	°C -40...+70					



94.22

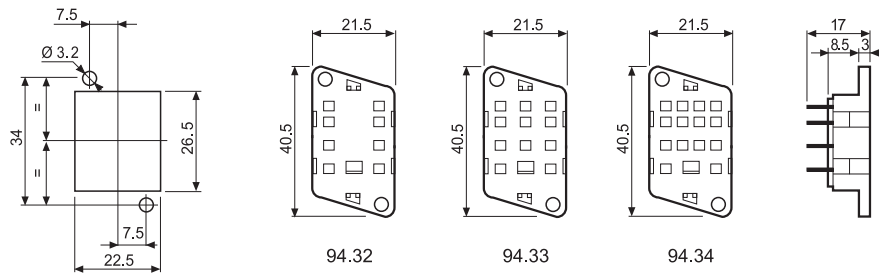
94.23

94.24


**94.34**

 Homologações  
(segundo o tipo):


Base para ligação por solda montagem com parafuso M3	94.32 Azul	94.32.0 Preto	94.33 Azul	94.33.0 Preto	94.34 Azul	94.34.0 Preto
Tipo de relé	55.32		55.33		55.32, 55.34	
<b>Acessórios</b>						
Clip de retenção metálico (completo com base - código de embalagem SMA)	094.51					
<b>Características gerais</b>						
Valores nominais	10 A - 250 V					
Rigidez dielétrica	2 kV AC					
Temperatura ambiente	°C -40...+70					

**A**


## Código de embalagem

**Identificação de embalagem e dos clips de retenção (últimos três dígitos).**

Exemplo:

**9 4 . 0 4 S P A**
**A** Confeção standard

**SM** Clip metálico  
**SP** Clip plástico

**9 4 . 0 4**

Sem clip